

Bevor Sie mit diesem Kapitel beginnen, sollten Sie **► Kapitel 6, Die Possessivbegleiter** kennen.

### Was Sie vorab wissen sollten

Die Possessivpronomen (besitzanzeigende Fürwörter) vertreten ein Nomen oder eine Nominalgruppe mit Possessivbegleiter:

**C'est mon pull.** → **C'est le mien.** Das ist **mein Pulli.** → Das ist **meiner.**  
Das Possessivpronomen **le mien** ersetzt hier **mon pull**.



### Auf Entdeckung

Lesen Sie die folgenden Beispielsätze aufmerksam. Die Possessivbegleiter in der linken Spalte und die Possessivpronomen in der rechten Spalte sind fett gedruckt.

Possessivbegleiter	Possessivpronomen
Voici <b>mon</b> livre. Où est <b>ton</b> livre ? Hier ist mein Buch. Wo ist dein Buch? <b>C'est ta</b> voiture ? – Oui, c'est <b>ma</b> voiture. Ist das dein Auto? – Ja, das ist mein Auto. <b>Mes parents habitent à Nice. Et tes parents ?</b> Meine Eltern wohnen in Nizza. Und deine Eltern?	Voici <b>mon</b> livre. Où est <b>le tien</b> ? Hier ist mein Buch. Wo ist deines? <b>C'est ta</b> voiture? – Oui, c'est <b>la mienne</b> . Ist das dein Auto? – Ja, das ist meines. <b>Mes parents habitent à Nice. Et les tiens ?</b> Meine Eltern wohnen in Nizza. Und deine?

Kreuzen Sie nun ja oder nein an. (► **Lösungen**)

- |                                                                                                       |                          |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                                                                                                       | ja                       | nein                     |
| 1. Wie im Deutschen haben im Französischen Possessivbegleiter und Possessivpronomen die gleiche Form. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Die Possessivpronomen bestehen aus zwei Wörtern.                                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Der erste Teil des Possessivpronomens ist der bestimmte Artikel.                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Die Possessivpronomen sind veränderlich.                                                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 1 Formen

Wie die Possessivbegleiter verweisen die Possessivpronomen auf den Besitzer und richten sich gleichzeitig in Genus und Numerus nach dem Besitzobjekt: **mon lit** mein Bett → **le mien** meines (1. Person Singular, maskulin Singular), **votre rue** eure Straße → **la vôtre** eure (2. Person Plural, feminin Singular).

Die folgende Tabelle bietet eine vollständige Übersicht über die Possessivpronomen:

### 182 1 Formen

ein Besitzer	ein Besitzobjekt		mehrere Besitzobjekte	
	maskulin	feminin	maskulin	feminin
1. Person je	le mien meine/-r/-s	la mienne meine/-r/-s	les miens meine	les miennes meine
2. Person tu	le tien deine/-r/-s	la tienne deine/-r/-s	les tiens deine	les tiennes deine
3. Person il / elle	le sien seine/-r/-s / ihre/-r/-s	la sienne seine/-r/-s / ihre/-r/-s	les siens seine / ihre	les siennes seine / ihre

mehrere Besitzer	ein Besitzobjekt		mehrere Besitzobjekte
	maskulin	feminin	maskulin und feminin
1. Person nous	le nôtre unsere/-r/-s	la nôtre unsere/-r/-s	les nôtres unsere
2. Person vous	le vôtre eure/-r/-s / Ihre/-r/-s	la vôtre eure/-r/-s / Ihre/-r/-s	les vôtres eure / Ihre
3. Person ils / elles	le leur ihre/-r/-s	la leur ihre	les leurs ihre

### Beachten Sie

- Wie die Possessivbegleiter weisen die Possessivpronomen in der 3. Person nicht auf das Geschlecht des Besitzers hin, sondern richten sich ausschließlich nach dem Genus des Besitzobjekts: **le sien** und **la sienne** können sowohl „seine/-r/-s“ als auch „ihre/-r/-s“ bedeuten, **les siens** und **les siennes** „seine“ oder „ihre“.

**J'ai invité mes amis, Anne a invité les siens.** Ich habe meine Freunde eingeladen, Anne hat ihre eingeladen.

- Achten Sie auf die unterschiedliche Aussprache der Possessivbegleiter **notre** [nɔʁtʁ] und **votre** [vɔʁtʁ] (offenes o) und der entsprechenden Possessivpronomen **le nôtre** [lə nɔʁtʁ] und **le vôtre** [lə vɔʁtʁ] (geschlossenes o, markiert durch den **accent circonflexe**): **Voici notre table et voici la vôtre.** Hier ist unser Tisch und hier ist eurer.
- Der erste Teil des Possessivpronomens ist der bestimmte Artikel. Beim Zusammentreffen mit der Präposition **à** oder **de** verschmilzt **le** oder **les** mit der Präposition (☞ **Kapitel 4, Der Artikel, 1.1.2**): **Tu demandes à ton père et je demande au mien.** Du fragst deinen Vater und ich frage meinen.

Cela dépend de mon emploi du temps et du tien. Das hängt von meinem Stundenplan und von deinem ab.



### Test 1

Tragen Sie das passende Possessivpronomen ein.

Beispiel: **mon manteau** → **le mien** mein Mantel → meiner

1. **vos amis** → \_\_\_ eure Freunde → eure
2. **nos résultats** → \_\_\_ unsere Ergebnisse → unsere
3. **sa passion** → \_\_\_ seine / ihre Leidenschaft → seine / ihre
4. **ta maison** → \_\_\_ dein Haus → deins
5. **son histoire** → \_\_\_ seine / ihre Geschichte → seine / ihre
6. **votre projet** → \_\_\_ Ihr Projekt → Ihres
7. **leurs problèmes** → \_\_\_ ihre Probleme → ihre
8. **mon adresse** → \_\_\_ meine Adresse → meine

## 2 Gebrauch

Die Possessivpronomen werden weitgehend wie im Deutschen verwendet.

### 2.1 Wiederaufnahme einer Nominalgruppe

Wie eingangs erwähnt, vertreten die Possessivpronomen eine Nominalgruppe mit Possessivbegleiter:

**mon fils et votre fils** mein Sohn und **Ihr Sohn** → **Mon fils et le vôtre vont dans la même école.** Mein Sohn und **Ihrer** gehen in dieselbe Schule.



### Test 2

Ersetzen sie die zweite Nominalgruppe (unterstrichen) durch das passende Possessivpronomen.

**mon jardin / leur jardin** → **Mon jardin est petit, le leur est grand.**

mein Garten / ihr Garten → Mein Garten ist klein, ihrer ist groß.

1. **ma robe / ta robe** mein Kleid / dein Kleid  
**Ma robe est plus longue que \_\_\_**. Mein Kleid ist länger als deins.
2. **tes enfants / leurs enfants** deine Kinder / ihre Kinder  
**Tes enfants sont plus grands que \_\_\_**. Deine Kinder sind größer als ihre.
3. **mes clés / tes clés** meine Schlüssel / deine Schlüssel  
**J'ai oublié mes clés. As-tu \_\_\_ ?** Ich habe meine Schlüssel vergessen.  
Hast du deine?



4. **son père / mon père** sein Vater / mein Vater  
Je connais son père mais il ne connaît pas \_\_\_\_ \_\_\_\_\_. Ich kenne seinen Vater, aber er kennt meinen nicht.
5. **vos amis / nos amis** eure Freunde / unsere Freunde  
Ce sont peut-être vos amis mais ce ne sont pas \_\_\_\_ \_\_\_\_\_.  
Es sind vielleicht eure Freunde, aber es sind nicht unsere.
6. **ton projet / son projet**  
Ils ont refusé ton projet mais ils ont accepté \_\_\_\_ \_\_\_\_\_. Sie haben dein Projekt abgelehnt, aber seines / ihres angenommen.

## 2.2 Possessivpronomen in festen Redewendungen

In den folgenden Wendungen haben die Possessivpronomen eine feste Bedeutung.

### Auf Entdeckung

Versuchen Sie, die französische Redewendung mit ihrer deutschen Entsprechung zu verbinden. (☞ **Lösungen**)

- |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>les miens</b></li> <li>2. <b>A la vôtre !</b></li> <li>3. <b>Il a encore fait des siennes !</b></li> <li>4. <b>Mets-y un peu du tien !</b></li> <li>5. <b>Il est des nôtres.</b></li> <li>6. <b>A la tienne!</b></li> </ol> |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Streng dich ein bisschen an!</li> <li>b. Er hat schon wieder was angestellt!</li> <li>c. Er gehört zu uns.</li> <li>d. Auf Ihr Wohl!</li> <li>e. Auf dein Wohl!</li> <li>f. meine Familie</li> </ol> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



### Auf den Punkt gebracht

#### 1. (☞ **Auf Entdeckung**)

Kreuzen Sie ja oder nein an.

- |                                                                                             | ja                       | nein                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Possessivbegleiter und Possessivpronomen haben im Französischen unterschiedliche Formen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Die Possessivpronomen sind unveränderlich.                                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Die Possessivpronomen vertreten eine Nominalgruppe mit Possessivbegleiter.               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

#### 2. (☞ **1**)

Kreuzen Sie ja oder nein an.

- |                                                                             | ja                       | nein                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Das Possessivpronomen richtet sich allein nach der Person des Besitzers. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

ja nein

2. Die Form des Possessivpronomens hängt vom Besitzer und vom Besitzobjekt ab.
3. Der erste Teil des Possessivpronomens ist der Possessivbegleiter.

## 3. (☛ 1)

Ergänzen Sie die folgenden Tabellen.

ein Besitzer	ein Besitzobjekt		mehrere Besitzobjekte	
	maskulin	feminin	maskulin	feminin
1. Person	__ mien	la _____	__ miens	les _____
2. Person	le _____	la _____	les _____	les tiennes
3. Person	le _____	__ sienne	__ _____	__ _____

mehrere Besitzer	ein Besitzobjekt		mehrere Besitzobjekte	
	maskulin	feminin	maskulin	feminin
1. Person	le nôtre	la _____	__ nôtres	
2. Person	le _____	la vôtre	les _____	
3. Person	__ leur	la _____	les _____	

## 4. (☛ 2)

Ersetzen Sie die folgenden Nominalgruppen durch Possessivpronomen.

- son problème** sein Problem → \_\_ \_\_\_\_\_ seins
- notre voiture** mein Auto → \_\_ \_\_\_\_\_ unseres
- A votre santé !** Auf Ihr Wohl! → A \_\_ \_\_\_\_\_ !
- A ta santé !** Auf dein Wohl! → A \_\_ \_\_\_\_\_ !



## Und wenn Sie noch neugierig sind ...

Besitzverhältnisse können im Französischen wie folgt ausgedrückt werden:

Possessivbegleiter

bzw.

Possessivpronomen

J'ai oublié **mon dentifrice**. Ich habe meine Zahnpasta vergessen.**Peux-tu me prêter le tien ?** Kannst du mir deine leihen?Verben wie **avoir** haben, **appartenir** gehören, **posséder** besitzen**Ces clés ne m'appartiennent pas.** Diese Schlüssel gehören mir nicht.

## 186 Und wenn Sie noch neugierig sind ...



Substantiv + **de** + Substantiv  
oder  
Demonstrativpronomen + **de**

**J'ai trouvé les clés de la voisine.** Ich habe die Schlüssel der Nachbarin gefunden.  
**Ce sont celles de la voisine.** Es sind die von der Nachbarin.

**être à** + Personalpronomen  
oder  
**être à** + Substantiv

**Ce sac est à moi.** Diese Tasche gehört mir.  
**A qui est cette montre ? – A ma sœur.**  
Wem gehört diese Uhr? – Meiner Schwester.

das Relativpronomen  
**dont** dessen / deren

**C'est une chanteuse dont j'adore la voix.**  
Es ist eine Sängerin, deren Stimme ich liebe.